

Tyčový mixér

Návod na použitie

SK



SENCOR[®]

SHB 4501WH

Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

SK-1

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
POPIS SPOTREBIČA	6
PRED PRVÝM POUŽITÍM	7
ÚČEL POUŽITIA SPOTREBIČA	7
ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ SPOTREBIČA	7
POUŽITIE SPOTREBIČA	8
AKO POUŽÍVAŤ NADSTAVEC NA ŠLAHANIE	8
RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ	9
ČISTENIE A ÚDRŽBA	10
SKLADOVANIE	10
TECHNICKÉ ÚDAJE	10
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM	11
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	11

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Tento spotrebič nesmú používať deti ani sa s ním nesmú hrať. Spotrebič a jeho prívodný kábel udržujte mimo dosahu detí.
- Pred pripojením spotrebiča k sietovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje menovité napätie uvedené na jeho typovom štítku s napäťom vo vašej zásuvke.
- Spotrebič je určený pre použitie v domácnosti a slúži na mixovanie, sekanie a šľahanie potravín. Nepoužívajte ho na spracovanie príliš tvrdých potravín, ako sú napr. kávové zrná, kakaové bôby, kocky ľadu, muškátový oriešok atď.
- Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený.



Varovanie:

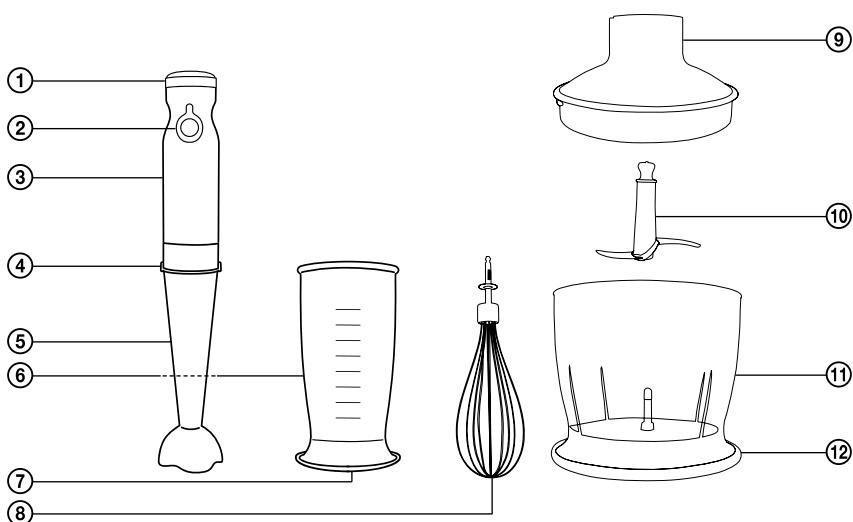
Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.

- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, či je správne zostavený.
- Počas prevádzky sa nedotýkajte rotujúcich častí, ktoré sú v pohybe. Inak môže dôjsť k úrazu.
- Pri manipulácii s horúcimi tekutinami a potravinami budte zvlášť opatrný. Horúca para alebo rozstreknutie horúcich tekutín a potravín môžu spôsobiť oparenie. Z dôvodu zvýšenej bezpečnosti nechajte horúce tekutiny a potraviny pred mixovaním vychladnúť aspoň na teplotu 45 °C.
- Prevádzková doba spotrebiča je 1 minúta. Pred ďalším spustením ho nechajte vychladnúť aspoň na 3 až 5 minút. Ak používate spotrebič na mixovanie lepkavých alebo tvrdších potravín, prerušte prevádzku už po 30 sekundách.
- Spotrebič nezapínajte naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou, čistením alebo jeho premiestnením.
- Skôr než spotrebič demontujete na jednotlivé časti, uistite sa, či je motorová jednotka vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a či sa rotujúce časti zastavili.
- Pri manipulácii s jednotkou nožov tyčového mixéru alebo sekáčika, pri vyberaní jednotky nožov z nádoby, pri vyprázdnovaní nádoby a pri vyčistení dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k poraneniu o ostrie.
- Motorovú jednotku a sieťový kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.

- Dbajte na to, aby sa vidlica sietového kábla nedostala do kontaktu s vlhkosťou. Na sietový kábel nekladte ľahké predmety. Dbajte na to, aby sietový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte spotrebič od sietovej zásuvky ľahom za sietový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sietového kábla alebo zásuvky. Sietový kábel odpájajte od zásuvky ľahom za zástrčku.
- Ak je sietový kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným sietovým káblom je zakázané používať.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia.
- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

POPIS SPOTREBIČA

A

- ① Otočný regulátor rýchlosť
- ② Spínač podsvietený
slúži na zapnutie a vypnutie motorovej jednotky.
- ③ Motorová jednotka
- ④ Tlačidla (na obidvoch stranach
motorovej jednotky) slúži na uvoľnenie
odnímateľného príslušenstva
- ⑤ Odnímateľný nadstavec tyčového mixéra
- ⑥ Nádoba na mixovanie, objem 800 ml
- ⑦ Protíšmyková podložka nádoby na
mixovanie
- ⑧ Metla na šľahanie
- ⑨ Kryt nádoby sekáčika s prevodovým
systémom
- ⑩ Nožová jednotka sekáčika
- ⑪ Nádoba sekáčika, objem 500 ml
- ⑫ Protíšmyková podložka nádoby sekáčika

**Poznámka:**

Súčasťou príslušenstva je držiak na stenu, na ktorý je možné spotrebič zavesiť. Pri montáž držiaka použite 2 skrutky a hmoždinky, ktoré nie sú súčasťou príslušenstva.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Spotrebič a jeho príslušenstvo vyberte z obalového materiálu.
2. Všetky oddeliteľné časti, ktoré sú určené pre styk s potravinami, dôkladne omyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou vodou a nechajte ich volne uschnúť alebo ich dôkladne vytrrie dosucha jemnou utierkou. Pri vyčistení nadstavca tyčového mixéra A⑤ neponárajte do vody horný koniec, ktorý sa pripievňuje k motorovej jednotke A③.



Upozornenie:

Pri vyčistení jednotky nožov nadstavca tyčového mixéra A⑤ a sekáčika A⑩ budete veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie.

ÚČEL POUŽITIA SPOTREBIČA

Tyčový mixér

- Je vhodný na mixovanie mäkkých ingrediencií a tekutín. Používa sa hlavne na prípravu detských príkrmov, rôznych druhov kokteľov, omáčok, nátierok atď.

Sekáčik

- Je vhodný na sekanie potravín, ako je mäso, polotvrdý alebo tvrdý syr, ovocie a zelenina v surovom stave, orechy, bylinky atď. Nepokúšajte sa s ním spracovať príliš tvrdé potraviny, ako sú kocky ľadu, zrnková káva, muškátový oriešok, kakaové bôby.

ZOSTAVENIE A DEMONTÁŽ SPOTREBIČA

- Skôr ako začnete spotrebič zostavovať alebo demontovať, uistite sa, či je motorová jednotka A③ vypnutá a odpojená od zásuvky elektrického napäťia a či rotujúce časti nie sú v pohybe. Súčasti, ktoré sa pripievňujú k motorovej jednotke A③, musia byť riadne vysušené.

Tyčový mixér

1. Nadstavec tyčového mixéra A⑤ pripievňte zospodu k motorovej jednotke A③. Spojenie oboch častí signalizuje cvaknutie.
2. Na mixovanie použite nádobu A⑥ alebo inú vhodnú nádobu, ktorá je určená pre styk s potravinami. Protišmyková podložka A⑦ slúži zároveň ako viečko nádoby A⑥, keď ju chcete krátkodobo použiť na uskladnenie potravín.
3. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlo A④ a súčasne odoberte nadstavec tyčového mixéra A⑤ z motorovej jednotky A③.

Sekáčik

1. Nádobu A⑪ umiestnite do protišmykovej podložky A⑫. Na stredový kolík na dne nádoby A⑪ nasadte jednotku nožov A⑯ a otočte ňou o 90° v smere hodinových ručičiek, kým nedôjde k jej zaisteniu v správnej polohe.
2. Nádobu zakryte krytom A⑨, a dbajte pritom na to, aby hriadeľ jednotky nožov A⑯ zapadla do stredovej časti krytu A⑨ a aby bezpečnostné zámky na bokoch krytu A⑨ zapadli do bezpečnostného systému nádoby A⑪. Krytom A⑨ otočte v smere hodinových ručičiek až na doraz. Tým dôjde k zaisteniu krytu, ktoré signalizuje cvaknutie.
3. Motorovú jednotku A③ umiestnite na kryt A⑨ a mierne ju stlačte nadol, kým sa neozve cvaknutie. Teraz je sekáčik zostavený.
4. Pri demontáži stlačte a pridržte tlačidlo A④ a súčasne odoberte motorovú jednotku A③ z krytu A⑨. Dalej postupujte opačným spôsobom ako pri zostavení sekáčika.

POUŽITIE SPOTREBIČA

- Zvoľte typ príslušenstva, ktoré chcete použiť a spotrebič zostavte podľa inštrukcií uvedených v kapitole zostavenie a demontáž spotrebiča.



Upozornenie:

Pri zostavovaní sekáčika vložte potraviny do nádoby A⑪ až potom, čo umiestníte jednotku nožov A⑩ na stredový kolík na dne nádoby A⑪. Nádobu A⑪ neplňte nad rysku maxima.

- Motorovú jednotku A③ pripojte k sieťovej zásuvke. Po pripojení k zásuvke dôjde k osvetleniu spínača A②. Regulátorom rýchlosťi A① nastavte požadovaný rýchlosťny stupeň. a Otáčaním regulátora A① v smere hodinových ručičiek zvyšujete rýchlosť, otáčaním na opačnú stranu rýchlosť znížujete.
- Hned ako je nastavená požadovaná rýchlosť, môžete spotrebič uviest do prevádzky stlačením spínača A②. Rýchlosť nenastavujete v priebehu prevádzky spotrebiča. Pokiaľ bude spínač A② stlačený, spotrebič bude v prevádzke. Jednotku nožov nadstavca tyčového mixéra A⑤ / metly na šľahanie A⑧ udržujte ponorené, kým je spotrebič v prevádzke, aby sa potraviny nerozstrekl. Aby sa potraviny nerozstrekl, neplňte nádobu, v ktorej potraviny spracovávate až po okraj. Po uvoľnení spínača A② sa spotrebič vypne. Pri použíti sekáčika a tyčového mixéra odporúčame spracovávať potraviny krátkym pulzným zapínaním, tak zabráňite nadmernému rozdrobeniu potravín a dosiahnete optimálne výsledky.



Upozornenie:

Maximálny čas nepretržitej prevádzky spotrebiča je 1 minúta. Potom ho nechajte na 3 – 5 minút vychladnúť. Ak používate spotrebič na mixovanie lepkavých alebo tvrdších potravín, prerušte prevádzku už po 30 sekundách.

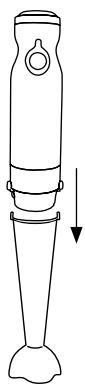
- Po ukončení používania odpojte sietový kábel od zásuvky. Uistite sa, či sa rotujúce časti prestali otáčať a spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Všetky použité časti vyčistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

AKO POUŽÍVAŤ NADSTAVEC NA ŠĽAHANIE

Nadstavec na šľahanie je vhodný na šľahanie tekutých zmesí, šľahanie šľahačky, vaječných bielkov a žltkov, na prípravu piškotového cesta, majonézy ap. Tieto druhy potravín spracovávajte po menších dávkach.

Zostavenie nadstavca na šľahanie

- Do nadstavca na pripojenie metly na šľahanie A⑥ zastrčte metlu na šľahanie A⑧ až zacvakne. Uistite sa, či je metla na šľahanie riadne pripavená.
- Zložený nadstavec na šľahanie pripivnite k motorovej jednotke A③ a zacvaknete.
- Teraz je prístroj pripravený na šľahanie. Zástrčku prístroja pripojte do sietovej zásuvky. Po zapojení do sietovej zásuvky sa spínač A② podsvieti.



Poznámka: Nepoužívajte prístroj dlhšie ako 1 minútu.

Poznámka: Pri zostavovaní/rozoberaní nadstavca na šľahanie sa vždy uistite, či je prístroj vypnutý a odpojený od sietovej zásuvky.

Poznámka: Ak chcete prístroj rozobrat, postupujte opačným spôsobom.



Tyčový mixér

SHB 4501WH

SK

RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

Tyčový mixér

Ingredience	Množstvo	Nastavenie rýchlosťi	Čas spracovania
Detská výživa	300 g	Stredná až maximálna	45 s
Pomazánky	200 g	Stredná až maximálna	30 s
Ovocie a zelenina (varená)	200 g	Stredná až maximálna	45 s
Omáčky	500 ml	Stredná až maximálna	45 s
Koktejly	500 ml	Stredná až maximálna	30 s

Sekáčik

Ingredience	Množstvo	Nastavenie rýchlosťi	Čas spracovania
Mäso	300 g	Stredná až maximálna	30 s
Ovocie a zelenina	200 g	Stredná až maximálna	15 s
Tvrdé a polotvrdé syry	150 g	Maximálna	10 s
Tvrdé pečivo	100 g	Stredná až maximálna	20 s
Oriešky zbavené škrupín.	100 g	Maximálna	15 s
Bylinky	50 g	Stredná	10 s

- Potraviny najsíkôr nakrájajte na menšie kocky s veľkosťou približne 2 cm a až potom ich spracujte sekáčikom. Zeleninu, ako je napr. cibuľa, stačí rozrezať na štvrtiny.

Ručný šlaháč

Ingredience	Množstvo	Nastavenie rýchlosťi	Čas spracovania
Vaječné bielky	4 ks	Maximálna	60 s
Smotana na šľahanie	200 ml	Maximálna	60 s
Ľahké cestá	500 g	Stredná až maximálna	60 s

- Smotanu a vaječné bielky šľahajte vždy v úzkej, vysokej nádobe. Pri šľahaní vaječných bielkov musia byť metly na šľahanie A⑧ a nádoba vždy úplne čisté a suché, inak sa bielky nemusia vyšľahať.
- Vyššie uvedené časy spracovania potravín sú iba orientačné. Skutočný čas spracovania závisí od veľkosti potravín, ich množstva a požadovanej výslednej konzistencie. Ak nie je dosiahnutá požadovaná konzistencia v priebehu maximálnej doby prevádzky spotrebiča, po jeho vychladnutí môžete znova pokračovať v spracovávaní potravín.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením sa uistite, že je spotrebič vypnutý, odpojený od sietovej zásuvky a že sa rotujúce časti zastavili.
- Spotrebič demontujte na jednotlivé časti. Použité príslušenstvo dôkladne umyte teplou vodou s použitím neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou vodou a nechajte ich voľne uschnúť alebo ich dôkladne vytriete dosucha jemnou utierkou. Súčasti A^⑨, ktoré sú vybavené prevodovým systémom, čistíte iba vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby do vnútra týchto súčasti nevnikla voda. Pri vyčistení nadstavca tyčového mixéra A^⑤ neponárajte do vody horný koniec, ktorý sa pripievnúje k motorovej jednotke A^③. Nádoba A^⑥ a A^⑩, protímyková podložka A^⑦ a A^⑧, metly na šľahanie A^⑨ a nožová jednotka A^⑩ sú vhodné na umývanie v umývačke na riad. Ostatné časti nie sú určené na umývanie v umývačke.
- Jednotku nožov nadstavca tyčového mixéra A^⑤ je tiež možné vyčistiť tak, že po ukončení používania ju ponoríte do teplej vody s prídavkom kuchynského saponátu a spotrebič na chvíľu uvediete do prevádzky. Potom spotrebič odpojte od sietovej zásuvky, demontujte a jednotku nožov opláchnite čistou pitnou vodou a dôkladne osušte.



Upozornenie:

Pri vyčistení jednotky nožov nadstavca tyčového mixéra A^⑤ a sekáčika A^⑩ budte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili o ostrie.

- Na čistenie vonkajšieho povrchu motorovej jednotky A^③ použite handričku, ktorú ste mierne navlhčili v slabom roztoku saponátového čistiaceho prípravku. Po aplikácii saponátu utrite povrch handričkou, ktorú ste mierne navlhčili v čistej vode a potom ju vytriete dosucha.
- Nikdy neponárajte motorovú jednotku A^③ ani sietový kábel do vody alebo inej tekutiny. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte riedidlá, abrazívne čistiacie prostriedky, atď. Inak môže dôjsť k narušeniu povrchovej úpravy spotrebiča.

SKLADOVANIE

- Ak nebudeste spotrebič používať, uložte ho na čisté, suché miesto mimo dosahu detí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie.....	220 – 240 V
Menovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Menovitý príkon.....	1 000 W
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom)	II
Hlučnosť.....	61 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 61 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Vysvetlenie technických pojmov

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Výrobca si v rámci neustáleho zdokonaľovania výrobkov vyhradzuje právo na zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách bez predchádzajúceho upozornenia.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate pri prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok splňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

SK

Tyčový mixér

SHB 4501WH

SK-12